



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV #: N/a

LOI #: N/a

I-171# : Y XX NO

EXIT VISA#: Yes

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Current Address: 79 Vo Tru (Nguyen Trai cu) Nha trang, Khanh hoa, Vietnam

Date of Birth: in 1928 **Place of Birth:** Khanh Hoa, Vietnam

Previous Occupation (before 1975) Deputy Prosecutor, Court of 1st instance
(Rank & Position) of Khanh hoa

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/14/75 To 1/29/84

Years: 8 Months: 7 Days: 15

3. SPONSOR'S NAME: LE XUAN DINH

Name _____

Monterey Park Ca Tel

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

LE XUAN DINH Monterey Park Ca.

Uncle

Tel

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN KEU
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP PA.
LE THI BAN	in 1930	Wife
NGUYEN HAI	in 1956	Son
NGUYEN QUANG CHAU	in 1958	Son
NGUYEN MINH CHAU	in 1959	Son
NGUYEN NGOC CHAU	in 1960	Daughter
NGUYEN HUU CHAU	in 1962	Son
NGUYEN LIEN CHAU	in 1963	Daughter
NGUYEN DANG CHAU	in 1966	Son
NGUYEN QUYNH CHAU	in 1967	Daughter
NGUYEN THI THANH XUAN	in 1953	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

N/a

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Applicant has had Exit permit and list of interview H20
 Please help him with steps ahead, mostly interview schedule.



NATIONAL OFFICE

Migration and Refugee Services

1312 Massachusetts Avenue, N.W. • Washington, D.C. 20005

202/659-6629

Serial #

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam NGUYEN KEU
Last Middle First

Current Address 79 Vo Tru (Nguyen Trai cu) Nha trang, Khanh hoa, Vietnam

Date of Birth in 1928 Place of Birth Vietnam

Names of Accompanying Relatives/Dependents

<u>LE THI BAN, wife</u>	<u>NGUYEN THI THANH XUAN, daughter</u>
<u>NGUYEN HAI, son</u>	<u>NGUYEN QUANG CHAU, son</u>
<u>NGUYEN MINH CHAU, son</u>	<u>NGUYEN NGOC CHAU, daughter</u>
<u>NGUYEN HUU CHAU, son</u>	<u>NGUYEN LIEN CHAU, daughter</u>
<u>NGUYEN DANG CHAU, son</u>	<u>NGUYEN QUYNH CHAU, daughter</u>

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 6/14/75 To 1/29/84

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>LE XUAN DINH</u>	<u>Uncle</u>		

Form Completed By:

LE XUAN DINH

Name

Address

Monterey Park Ca

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



NATIONAL OFFICE

Migration and Refugee Services

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (VIETNAM)

Serial # N/a
ODP IV# N/a
(if known)

Affidavit of Relationship

SECTION I

Your Name: Mr/Ms Mrs LE XUAN DINH Phone: (Name) _____
Family Middle Given (Work) _____

Your Address: _____ Monterey Park Ca _____ County/City _____ State _____ Zip Code
Number Street

Date of Birth: 07/12/15 Place of Birth: Vietnam Nationality: Stateless

Date of Entry to U.S.: 09/12/75 From: (country/camp) Vietnam

My Alien Registration Number: (if applicable) A22 078 252

Legal Status: Parolee _____ Permanent Resident XX _____ U.S. Citizen _____

My Naturalization Certificate Number: (if applicable) N/a

SECTION II

I am filing the Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come the United States under the Orderly Departure Program (ODP).

A copy of my I-94 (both sides) I-151 or XX I-551 (Permanent Resident Card) is attached.

I have filed an I-130 (Immigrant Visa Petition) for each of my relative(s) prior to submitting the Affidavit yes no. If yes, date submitted: _____ and date approved: _____. Not qualified

NAME	DATE/PLACE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO YOU	ADDRESS IN VIETNAM
------	---------------------	---------------------	--------------------

N/a

If you are filing this affidavit for persons in Vietnam who are eligible for ODP as former U.S. employees; persons closely associated with U.S. efforts prior to 1975; political prisoner; or Amerasian, please complete the information in Section III and IV.

SECTION III

The following are persons in Vietnam known to me and who may be eligible to enter the U.S. as a former U.S. government employee or close associate to the U.S.; political prisoner; Asian-American:

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT	DATE/PLACE OF BIRTH	RELATION (IF ANY)	ADDRESS IN VIETNAM
-----------------------------	---------------------	-------------------	--------------------

NGUYEN KEU in 1928 Vietnam Nephew _____

79 Vo Tru (Nguyen Trai cu) Nha Trang, Khanh hoa, Vietnam _____

U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE:

DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of applicant)

U.S. Government Agency _____ N/a _____ Last Title/Grade _____
Name/Position of Supervisor _____ / _____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION: N/a

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation _____
Last Title/Grade: _____ / Name/Position of Supervisor _____ /

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Ministry or Military Unit Ministry of Justice | Last Title/Grade Prosecutor
Name/Position of Supervisor unknown | / | unknown

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes No Date: from 6/14/75 to 1/29/84

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP: N/a

School Location

Type of Degree or Certificate _____

Date of Employment or Training: from _____ to _____
(month/year) (month/year)

ASIAN-AMERICANS: Single N/a Married Male Female

Full Name of the Mother: _____ Address: _____

Full Name of the U.S. Citizen Father (if known):

His Current address: _____

SECTION IV

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES		DATE OF BIRTH		RELATIONSHIP TO P.A.
LE THI BAN	wife	in	1930	Nephew's wife
NGUYEN THI THANH XUAN	daughter	in	1953	Nephew's daughter
NGUYEN HAI	son	in	1956	Nephew's son
NGUYEN QUANG CHAU	son	in	1958	Nephew's son
NGUYEN MINH CHAU	son	in	1959	Nephew's son
NGUYEN NGOC CHAU	daughter	in	1960	Nephew's daughter
NGUYEN HUU CHAU	son	in	1962	Nephew's son
NGUYEN LIEN CHAU	daughter	in	1963	Nephew's daughter
NGUYEN DANG CHAU	son	in	1966	Nephew's son
NGUYEN QUYNH CHAU	daughter	in	1967	Nephew's daughter

ADDITIONAL INFORMATIONS : Applicant has had Exit permit, under list of interview H20. Please help him with steps ahead.

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Subhankar
Your Signature

Subscribed and sworn to before me this 17th day of Nov 1990
My Commission Expires: 9/28/91
Signature of Notary Public



Le Xuan Dinh

'Monterey Park'

*Fold at line over top of envelope to the right
of the return address.*

NOV 26 1990



Families of Vietnamese
Political Prisoners ass'n
P. O. Box 5435
Arlington VA 22205-0635

THỦ TƯỚNG

THỦ TƯỚNG

OVER

NGUYỄN KHÁI

Theo thông tư số 955-PCA/TTL ngày 17/10/1975

về thủ tục hành chính, quyết định thư

116/QH ngày 07/10/1975

1975

DO HOI SU

Nay cấp giấy thi cho anh chị em

Nguyễn Khoa

Sinh ngày 19/2/28

Các tên giao

Nơi sinh

Khánh Hòa

Nơi đăng kí

chỗ khai thường trú

79 Nguyễn trại, Nha trang

Cấp tại

Phó biện lý tòa án thẩm

Bị bắt ngày

14/06/1975

Theo quyết định, án vẫn

chưa có hiệu lực

chung nhận bản sao này đúng như trên

chung nhận

Đã bị truy tố

lần, công thành

Đã được giảm án

lần, công thành

Nay về cư trú tại

79 Nguyễn trại, Nha trang

Chung nhận

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Dân lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 39/.../X.C

GIẤY BÁO TIN

Kính gửi: Ông Nguyễn Khoa

Hiện ở: Vịnh, Phường 1, Nha Trang, Khánh Hòa

1/ Chúng tôi đồng ý cho... Ông... cùng... 10... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp... 11... hộ chiếu cho gia đình, số:

69395.05.09415/90.Đ.C.

(quý Khoa theo)

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số... 1120... chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ
bổ trí tiếp xúc phòng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn và kết quả xét duyệt nhập cảnh
xin liên hệ TRUNG TÂM THI TRẠNG (HÀ NỘI) 024/2131111

CHUNG NHÀN BẢN SAO NAY DUNG NHẤU DÀN CHI

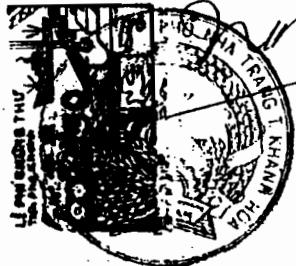
Xin thay đổi BẢN NHÀN DÀN TỔ THI TRẠNG

TL. CHỦ TỊCH

CHUYÊN TRẠCH CỘNG CHỦNG

Hà Nội, ngày 5 tháng 10/1990.

TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Nguyễn Khoa



Nguyễn Phong

RESIDENT ALIEN
LEG Dinh Xuan



073215

A22078252



LOS ICB

LE

22078252 11 50 222 243 39349
4645 13307 46112 16315 03927
091275 266 024 12000 6458527